

**REQUISITOS DE INTERPRETACIÓN, AV Y DECORACIÓN PARA LAS REUNIONES Y ACTIVIDADES DE
LA XII CMDA
10-12 DE OCTUBRE DE 2016**

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
Domingo 9 de octubre	Inscripción Área de pre-eventos de la Sala de Reuniones			Señalización – Banner horizontal y vertical; Plantas; 4 Líneas con puntales; 3 Mesas de registro (cada una con documentos en 4 idiomas); 1 mesa de inscripción para delegados no inscritos con fotografía y fondo de tela blanca; Área de fácil acceso y almacenamiento de bolsas de la conferencia [Bolsas y prendedores de la conferencia para darlas a los jefes de delegación por medio de los coordinadores en el hotel]
	Área de Expositores 10:00 am – 2:00 pm Área de Pre-eventos de Regency		Tomacorrientes, extensiones, iluminación adicional (si es necesario)	10 cabinas; 1 mesa, 2 sillas por cabina; Banners y letreros para expositores
	Internet Café de los delegados		10 computadoras, 2 impresoras	2 mesas, 10 sillas
Lunes 10 de octubre	Sala de Reuniones del Caucus (según sea necesario) 20 personas Estilo de sala de reuniones 7:30 am – 8:45 am	3 cabinas 10 micrófonos 20 Auriculares y Receptores		
	Sala de Reuniones de Ministros (según sea necesario) 16 personas Estilo de sala de reuniones 8:00 am - 6:00 pm	Interpretación consecutiva, según sea necesario		Bandera nacional Pausa líquida: Té / café / agua / jugo
	Reunión de la Secretaría Pro Tempore con los	3 cabinas 18 micrófonos 36 Auriculares y Receptores	Mínimo de 2 8'x10' (Proyección trasera) pantallas para la	

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	Comités de Trabajo 30 personas Regency I Estilo de sala de reuniones 7:30 am – 8:45 am		visualización de documentos, 2 proyectores, 1 persona Técnica en espera	
	Área de Expositores 8:00 am – 5:00 pm Regency Área de Pre-Función			Instalación existente para 10 cabinas de exposición para Expositores
	Área de Espera-Seguridad Internacional 40 personas Regency I y II Área de pre-función asientos de Perímetro 9:30 am – 7:00 pm			Pausa líquida: Té / café / agua / jugo
	Reuniones Bilaterales 10 personas 2 salas de reuniones Salas Diamond y Topaz 8:30 am-4:30 pm	Interpretación consecutiva, según sea necesario/solicitada	No es necesario AV	1 sección de asientos de estilo sala de juntas con 1 mesa con 6 sillas; 1 Sección con asientos butaca para directores, flanqueada por sillas de apoyo para 8 personas
	Eje Temático I 36 personas Regency I Estilo sala de reuniones 9:00 am – 4:00 pm	3 cabinas 18 micrófonos 66 Auriculares 30 Receptores PA Asientos adicionales para 30	Mínimo de 2 8'x10' (Proyección trasera) pantallas para la visualización de documentos, 2 laptops con personas encargadas 2 proyectores, 1 persona Técnica	Señalización fuera de la sala con el nombre de la reunión; 1 banner de pie dentro de la sala;
	Eje Temático II 36 personas Regency II Estilo sala de reuniones 9:00 am – 4:00 pm	3 cabinas 18 micrófonos 66 Auriculares 30 Receptores PA Asientos adicionales para 30	Mínimo de 2 8'x10' (Proyección trasera) pantallas para la visualización de documentos, 2 laptops con personas encargadas; 2 proyectores, 1 persona Técnica	Señalización fuera de sala con el nombre de la reunión; 1 banner de pie dentro de la sala;

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	Eje Temático III 36 personas Regency III Estilo sala de reuniones 9:00 am – 4:00 pm	3 cabinas 18 micrófonos 66 Auriculares 30 Receptores PA Asientos adicionales para 30	Mínimo de 2 8'x10' (Proyección trasera) pantallas para la visualización de documentos, 2 laptops con personas encargadas 2 proyectores, 1 persona Técnica	Señalización fuera de la sala con el nombre de la reunión; 1 banner de pie dentro de la sala;
	Sala de Extensión para los Comités de Trabajo Regency IV-VI 9:00 am – 4:00 pm	100 Auriculares + Receptores	3 pantallas grandes (cada una conectada a 1 sala del Comité de Trabajo); alimentaciones de audio de cada sala del Comité de Trabajo; Transmisoras/repetidoras por señales auditivas de cada sala	Configuración existente para las Sesiones de Plenario Banderas bandera con el logo CDMA; Banner/de fondo, Banners de pie, Pódium y banderín; Arreglo floral en el centro de la U; Pantalla de privacidad para modificadores de documentos; Sillas cubiertas
	Almuerzo 200 personas Estilo Banquete Ballroom POS 12:30 pm – 1:45 pm			Estaciones de comida; Piezas del centro; Fundas para sillas
	Reunión de la Junta Directiva y de la Comisión de Trabajo 34 personas Mesa en forma de U + cabecera (6) Regency IV-VI 5:30 pm – 7:00 pm	3 cabinas 40 micrófonos 170 Auriculares y 120 Receptores PA	3 (15') pantallas 3 Proyectores traseros; 3 laptops;	Configuración existente para las Sesiones de Plenario
Martes 11 de octubre	Sala de Reuniones del Caucus (según sea necesario) 20 personas Estilo de sala de reuniones 7:00 am – 8:45 am	3 cabinas 10 micrófonos 20 Auriculares Y Receptores		

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	Área de Expositores 8:00 am – 5:00 pm Regency Área Pre-evento			Instalación existente para 10 cabinas de exposición para Expositores
	Área de Espera-Seguridad Internacional 40 personas Regency I y II Área de pre-eventos Asientos de Perímetro 8:00 am – 6:00 pm			Pausa líquida: Té / café / agua / jugo
	Reuniones Bilaterales 10 personas 2 salas de reuniones Salas Diamond y Topaz 8:30 am-4:30 pm	Interpretación consecutiva, según sea necesario/solicitada	No es necesario AV	1 sección de asientos de estilo sala de juntas con 1 mesa con 6 sillas; 1 Sección con asientos butaca para directores, flanqueada por sillas de apoyo para 8 personas
	Sala de Reuniones de Ministros (según sea necesario) 16 personas Estilo de sala de reuniones 8:00 am - 6:00 pm	Interpretación consecutiva, según sea necesario		Bandera nacional Pausa líquida: Té / café / agua / jugo
	Tienda de Medios de Comunicación 40 personas Perímetro del hotel (7:00 am acceso a la Sala de la Ceremonia de Apertura para el montaje) 7:00 am – 6:00 pm	Paquetes de los medios de comunicación que se darán el mismo día (inglés y español)		Asientos estilo aula
	Ceremonia de Apertura [desfile de banderas] 400 personas Estilo teatro Ballroom POS	3 cabinas 250 Auriculares y Receptores PA	1 pódium para comentarios de apertura	Etapa 24' x 18' 34 banderas; Banner/de fondo; Banners de pie; Podio y Banderín;

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	9:00 am – 9:30 am			mesa de la Media y sillas; Canalizaciones verticales para las cámaras; Bandera del logo CDMA; Sillas cubiertas
	Foto Oficial 40 personas Ballroom POS 9:30 am – 9:45 am			Bandera de fondo (16' x 32') 2 niveles, 1 elevado para 40 personas sillas cubiertas 1ª. toma – jefes 2ª. toma – jefe de observadores
	Descanso para tomar café 325 personas Pre-eventos POS			
	Sesión Plenaria 200 personas Forma de U (34) + mesa principal (6) Mesa para 26 observadores y filas adicionales de sillas detrás Regency IV-VI 10:00 am – 6:00 pm	3 Cabinas 40 micrófonos 250 Auriculares y receptores PA	3 (15') pantallas; 3 proyectores traseros; 3 laptops;	Banderas Bandera con logo CDMA; Banner/de fondo; Banners de pie; Pódium y banderín; Arreglo floral en el centro de la U; Pantalla de privacidad para modificadores de documentos; Sillas cubiertas
	Comité de Estilo 20 personas Estilo de sala de reuniones Regency II Tiempo por determinar según sea necesario	3 cabinas 10 micrófonos 20 Auriculares y receptores PA	4 (8') pantallas 4 laptops con personas encargadas 1 persona técnica O Mínimum de 2 8'x10' (proyección trasera) pantallas y 2 75" monitores para ver documentos en 4 idiomas; 4 laptops con personas encargadas 2 proyectores; 1 persona técnica	
	Sala de Extensión para Sesiones Plenarias 100 personas	100 Auriculares + Receptores	1 pantalla grande Transmisoras/ Repetidoras por señal	

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	Estilo Teatro Regency III 9:00 am – 6:00 pm		auditiva de la Sala Plenaria	
	Almuerzo 200 personas Estilo Banquete Ballroom POS 12:30 pm–1:45 pm			Estaciones de Comida; Piezas centrales Fundas para sillas
	Reunión Ad Hoc – Reunión para la Declaración Preliminar 20 personas Estilo sala de reuniones Regency I 6:00 pm – 9:00 pm	3 cabinas 10 micrófonos 20 Auriculares y receptores PA	mínimum de 2 8’x10’ (proyección trasera) pantallas y 2 75” monitores para la visualización de documentos en 4 idiomas; 2 laptops con personas encargadas 2 proyectores; 1 persona técnica	
	Cena Oficial 120 personas Estilo Banquete Ballroom POS 7:30 pm–10:00 pm	Las cabinas de Interpretación permanecen para discursos antes de la cena. Los auriculares se colocarán en las mesas antes del comienzo de la cena; y para ser recogido antes de que la comida se sirva		Decoración a configurar 2:30 pm – 6:30 pm; 1 escenario para los actores- Fase 24 'x 18' Banner/de fondo Sillas cubiertas Marca sutil
	Cuarto de Cambio de vestuario para los actores 1 o 2 cuartos en el hotel 6:30 pm–10:00 pm			1 cuarto de cambio de vestuario; 1 cuarto de descanso; Mesas para jugos/agua y comida
	Desmontaje de cabinas de expositores durante la cena			
Miércoles 12 de octubre	Área de Espera- Seguridad Internacional 40 personas Regency I y II			Pausa líquida: Té / café / agua / jugo

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	Área de pre-eventos asientos de Perímetro 8:00 am – 6:00 pm			
	Reuniones Bilaterales 10 personas 2 salas de reuniones Salas Diamond y Topaz 8:30 am-4:30 pm	Interpretación consecutiva, según sea necesario/solicitada	No es necesario AV	1 sección de asientos de estilo sala de reuniones con 1 mesa con 6 sillas; 1 Sección con asientos butaca para directores, flanqueada por sillas de apoyo para 8 personas
	Sala de reuniones de Ministros (según sea necesario) 16 personas Estilo de sala de reuniones 8:00 am - 6:00 pm	Interpretación consecutiva, según sea necesario		Bandera nacional Pausa líquida: Té / café / agua / jugo
	Tienda de la Media 40 personas Perímetro del hotel) 8:00 am – 6:00 pm			Asientos estilo aula
	Sesión Plenaria 200 personas Forma de U (34) + mesa principal (6) Mesa para 26 observadores y filas adicionales de sillas detrás Regency IV-VI 9:00 am–12:30pm; 2:00 pm– 4:30 pm	3 Cabinas 40 micrófonos 250 Auriculares y receptores PA	Configuración existente para Plenaria	Configuración existente para Plenaria
	Sala de Extensión para Sesiones Plenarias 100 personas Estilo Teatro Regency III 9:00 am – 6:00 pm	100 Auriculares y Receptores	1 pantalla grande Transmisoras/ Repetidoras por señal auditiva de la Sala Plenaria	
	Comité de Estilo 20 personas	3 cabinas 10 micrófonos	Mínimum de 2 8'x10' (proyección trasera) pantallas y 2 75"	

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
	Estilo de sala de reuniones Regency II 8:30 am–12:30pm; 2:00 pm – 4:30 pm	20 Auriculares y receptores PA	monitores para visualizar documentos en 4 idiomas; 4 laptops con personas encargadas 2 proyectores; 1 persona técnica	
	Reunión Ad Hoc – Reunión para la Declaración Preliminar 20 personas Estilo sala de reuniones Regency I 9:00 am–11:00 am	3 cabinas 10 micrófonos 20 Auriculares y receptores PA	mínimum de 2 8’x10’ (proyección trasera) pantallas y 2 75” monitores para la visualización de documentos en 4 idiomas; 2 laptops con personas encargadas 2 proyectores; 1 persona técnica	
	Almuerzo 200 personas Estilo Banquete Ballroom POS 12:30 pm–1:45pm			Estaciones de Comida; Piezas centrales Fundas para sillas
	Ceremonia de Clausura y firma de la Declaración 200 personas Forma de U- (34) + mesa principal (6) Mesa para 26 Observadores y filas de sillas adicionales detrás Regency IV-VI 4:30 pm – 5:30 pm			1 Mesa formal y silla para la firma oficial; Pluma Oficial; Declaración Impresa en 4 idiomas; 1 persona para presentar el texto para ser firmado; 2 personas para acompañar a los delegados a la mesa y de regreso; Canalización vertical para grabar; Fotógrafo
	Conferencia de Prensa 50 personas Estilo Teatro y mesa principal (6) Regency III 5:45 pm – 6:00 pm	3 cabinas 6 micrófonos 60 Auriculares y receptores PA		Logo oficial de fondo detrás de la Mesa Principal; 2 Canalizaciones verticales para los medios de comunicación; Bandera de Trinidad y Tobago; Banderas de escritorio de los 34 Estados Miembros (arreglo en base de

Fecha	Sala	Interpretación	AV	Decoración
				madera en forma de abanico); Banner, placas de nombre, pódium y banderines
	Recepción Coctel Informal 400 personas Planta baja, Banco Central 7:00 pm – 9:00 pm	Interpretación Consecutiva al español	Oficina del Alcalde y el Banco Central (breves comentarios de ambos)	El Banco Central proveerá la decoración y la comida